

図1. 5 mm 径フレキシブル電子式腹腔鏡(オリン パス社製LTF VP)

ほとんど差がみられない.

またその先端の角度により0°の直視鏡から30°, 45°, 70°の斜視鏡があり、一般的には直視鏡や30°の斜視鏡がよく使用されている。45°の斜視鏡は30°に比べより見下ろしを必要とする場合に有用であり、腹腔鏡補助下幽門側胃切除術 (LADG)のNo.8aリンパ節などの郭清に有用という報告もある。10 mm の0°の直視鏡の視野角は約76°とかなり制限されるが、30°の斜視鏡では180°回転させることにより152°の視野角が得られるようになるといわれている 2 .

2. 電子式腹腔鏡

電子式腹腔鏡はその先端にCCDカメラが装着されており、画像を電気信号にかえて伝達する腹腔鏡である。前述した光学式腹腔鏡は画像を忠実に、カメラヘッドと呼ばれるCCDカメラに伝達する役目を行うためのものであり、その仕組みは大きく異なる。一般的に先端部分が彎曲可能なフレキシブルタイプが使用されている。

以前は彎曲可能な部分が4cmと長く、観察対象物が近すぎるとトロカールから彎曲部分が出ないため彎曲しての観察ができなかった。また径が10mmのものしかなく、5mmポートからの使用もできなかった。最近オリンパス社からそれらの問題を改善したEndoEyeフレキシブルビデオスコープ(LTF VP)が発売されている(図1).これは外径5.4mmと5mmポートから使用可能であり、先端から2.5cmの部分で彎曲し、上下・左右の彎曲角度も100°となっている。従来のフレ

キシブルスコープとの比較では視野や画質で遜色なく,彎曲角度やポートの利便性に優れていると報告されている⁴. また単純に比較はできないものの,30°の斜視硬性鏡の視野角152°に対し5mmのこのフレキシブルスコープの視野角は280°と計算され,視野角の大きさがフレキシブルスコープの強みといえる. 欠点としては操作がやや煩雑であり,彎曲を使った視野の確保に慣れる必要があり,スコピストの技術の習得が不可欠である.

II. CCD カメラ

CCD 電荷結合素子とは1970年代に開発され、 光の強さを電気信号に変換して出力する半導体集 精同路(IC)である。現在家庭用ビデオカメラに も使用されており、腹腔鏡下手術の分野において はこのCCDチップを一つ用いた1CCDカメラと 三つ用いた3 CCD カメラが一般に使用されてい る.1CCD方式では一つのCCDにて色の3原色 である赤, 青, 緑に対応するようになっているた め、1原色に対する素子数は1/3となる. それに 対し3CCD方式ではプリズムを用いて光を3原色 に分解し、一つの CCD が一つの原色に対応する ため、1チップのすべての素子を1原色に使用す ることが可能である、そのため3CCDカメラは より鮮明な画像を得ることが可能であり、水平解 像度も1 CCD カメラでは500 ライン程度に対し, 3 CCD カメラでは700~1.100 ラインとなってい る.

光学式腹腔鏡タイプのカメラヘッド部分のCCDカメラはKarl Storz社(図2), Stryker社(図3)ともに3CCDカメラである。それに対し、オリンパス社のフレキシブル電子式腹腔鏡はその先端にCCDカメラが装着されており1CCDカメラとなっている(図1).腹腔鏡のタイプが違うために単純に比較はできないものの、3社の最新機種を表2で比較してみた。総素子数や解像度では1CCDカメラは3CCDカメラに劣るものの小型軽量化可能であり、現在フレキシブルタイプでは1CCDカメラが主流となっている。また1CCDカメラは3CCDカメラより一般に安価であり、カメラは3CCDカメラより一般に安価であり、

外 科 Vol.67 No.12 (2005-11 増刊)

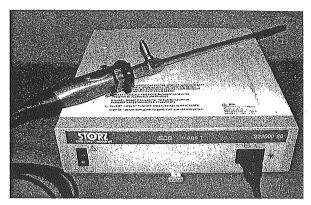


図2. 光学式腹腔鏡用の3 CCD カメラシステム(Karl Storz社製IMAGE1)

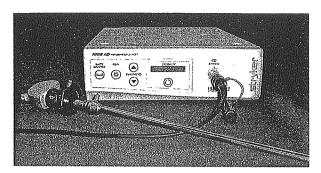


図3. 光学式腹腔鏡用の3 CCD カメラシステム(Stryker 社製1088HD)

、表2. CCDカメラ装置の比較

製品名	IMAGE1	TRICAM SL	1088HD	OTV-S7
(会社名)	(Karl Storz社)		(Stryker社)	(オリンパス社)
撮像素子(CCD) サイズ 総画素数 走査方式 水平解像度 カメラヘッド重量	3 CCD 1/4インチ×3 38万画素×3 インターレース方式 700 ライン 175 g	3 CCD 1/4インチ×3 41 万画素×3 インターレース方式 750 ライン 195 g	3 CCD 1/3 インチ×3 131 万画素×3 プログレッシブ方式 1,100 ライン 190 g	1 CCD 1/4 インチ 41 万画素 インターレース方式 480 ライン 360 g (腹腔鏡を含む)
オートクレイブ対応 光学ズーム 電子ズーム 価格(定価) [腹腔鏡を含み光源は除 く]	× ○ × 630 万円	〇 〇 × 530 万円	× × ○ 530 万円	× × ○ 330万円

実際に腹腔鏡から CCD カメラ、カメラ本体までの1セット価格が1 CCD 方式のオリンパス社のものが他の2社のものに比べ定価で約 $200\sim300$ 万円程度安価である.結局機種選定にあたっては、3 CCD の画質をとるか1 CCD の値段や操作性をとるかということと思われる.

III. 光源装置

消化管内視鏡もそうであるが、腹腔鏡にもカメラ装置とは別に光を送ることだけを目的とする光源を必要とする、腹腔鏡の光源には自然光(太陽光)に近い波長分布と十分な明るさが必要とされ、以前ではメタルハロゲンランプも使用されていた

が、現在300Wのキセノンランプが主流である. 光源装置はCCDカメラとセットで購入することが多いが、価格は各社であまり差がなく、定価で100万~150万円程度である.

光学式腹腔鏡では光源からのライトケーブルの接続部分(スロット)はカメラヘッドの接続部分(アイピース)と90°の関係になっている.ライトケーブルの劣化が光量減少の原因となることもあるので,定期的に点検しておく必要がある.また通常のライトケーブルは熱をもつので,腹腔鏡と接続せずライトケーブルを放置しておくと患者の火傷の原因になるので注意が必要である.それに対してフレキシブル電子式腹腔鏡ではライトケー

外 科 Vol.67 No.12 (2005-11 増刊)

1589

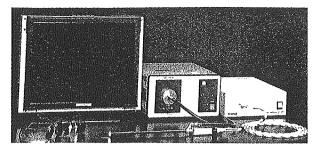


図4. 三次元画像装置一式(新興光器製作所)

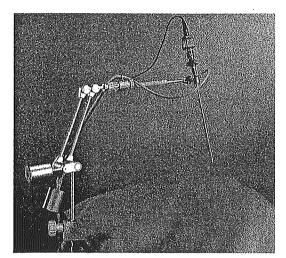


図 6. サージカルテレスコープホルダー (オリンパス社製 SH-1)

ブルは一体化しており、逆に差し込み式となっている.

IV. 三次元画像装置

通常のモニターによる画像は二次元画像であり、遠近感、立体感に乏しく、腹腔鏡下手術をむずかしくしている原因の一因をなしている。この欠点を改善するために三次元(3D)画像装置が開発されている。3D画像装置の原理は視差をもつ二つの光学視管から得られる画像をそれぞれ別のCCDで結像させる2眼2カメラ方式と、1本の光学視管の接眼部で光を分割し二つのCCDで結像させる1眼2カメラ方式がある5.いずれの方式でも左右別々の画像をモニター上に交互に表示し、特殊メガネ(偏向メガネ)を使用することにより立体視が可能となる。わが国では2眼2カメラ方式を用いて新興光器製作所で開発・改良され、

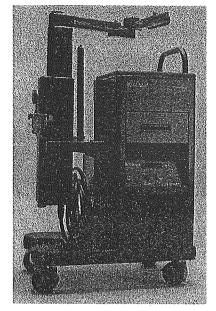


図5. AESOPシステム(ケーテック社)

立体内視鏡, CCDカメラ,立体液晶モニター, 光源までの1セットの定価は930万円である(図 4). 比較的高価なものとなっているが,リアルタ イムに安定した立体画像を得ることが可能となっ ている⁶.

またわが国においてface mounted display (head mounted display)を用いた3D画像装置の開発も行われていたがⁿ,手元がみえないなどの術野外の視野の問題や重量による術者の疲労の問題から開発は現在中断している.

V. 腹腔鏡保持装置

腹腔鏡下手術には経験あるスコピストの存在が不可欠とされるが、ロボット工学の技術を駆使し、スコピストにかわり腹腔鏡を保持するために開発された機器がある。米国Computer Motion社が開発したボイスコントロール(音声認識)システムである AESOP (automated endoscopic system for optimal positioning)システムである(図5)®、AESOPシステムは ZEUS Robotic Surgical Systemの一部にも組み込まれているが、ZEUS がわが国で現在個人輸入とされているのに対し、AESOPシステムはすでに薬事で承認されており、定価2,500万円で販売されている(ケーテック

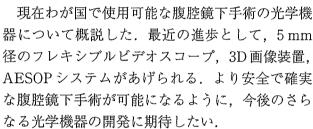
外 科 Vol.67 No.12 (2005-11 增刊)

社). 実際の手術では AESOP のロボットアーム 部分 (重量 18 kg 以下) は本体部分から切り離され,手術台に迅速に固定され,術者の声によりスムースで確実なスコープの動きが可能となっている.

またオリンパス社もロボット工学の技術ではないものの、腹腔鏡の確実な保持と移動を可能とするサージカルテレスコープホルダーを開発している(図6). カウンターバランス方式により腹腔鏡のスムースな動きと安定が可能であり、スコピストなしでの腹腔鏡下手術を可能とする. 定価は40万円である.



おわりに



[製造・販売元連絡先]

- 1) エム・シー・メディカル(株): 〒160-8355 東京都 新宿区西新宿7-5-25 西新宿木村ビル(TEL 03-5330-7860/FAX 03-5330-7867)
- 2) オリンパスメディカルシステムズ(株): ☎ 163-0914 東京都新宿区西新宿2-3-1 新宿モノリス(TEL 03-

- 5330-7860/FAX 03-5330-7867)
- 3) 日本ストライカー(株)メドサージ事業部: 〒113-0033 東京都文京区本郷3-22-5(TEL 03-5805-8930/FAX 03-5805-8939)
- 4)(有)新興光器製作所: © 113-0033 東京都文京区本 郷2-12-2(TEL 03-3811-4194/FAX 03-3814-2608)
- 5)(株)ケーテック: ®104-0032 東京都中央区八丁堀 3-5-7 NRE八重洲ビル(TEL 03-3552-1194/FAX 03-3552-6995)

◆ ◆ ◆ 文献 ◆ ◆ ◆

- 1) 日本内視鏡外科学会学術委員会(編): 内視鏡外科手 術に関するアンケート調査―第7回集計結果報告. 日鏡外会誌9:475-569, 2004
- 2) 藤野幸夫,下村一之,出月康夫:腹腔鏡(光学式,電子式).消外23:682-687,2000
- 3) 多賀谷信美,窪田敬一:細径腹腔鏡・鉗子による 鏡視下手術.手術57:1527-1531,2003
- 4) 奥田準二, 田中雅夫, 清水周次ほか:5 mm フレキシブルビデオスコープの advanced laparoscopic surgery における有用性. 日鏡外会誌9:593-597, 2004
- 5) 古川俊治, 北島政樹: CCDカメラ装置, 光源装置. 消外 23: 688-692, 2000
- 6) Muragaki Y, Hashizume M, Hashimoto D et al : A new concept of three-dimentional endoscope for endoscopic surgery. Surg Endosc 17: 1838-1839, 2003
- 7) 谷川廣治: Head mounted display. 臨消内科12: 1023-1029, 1997
- 8) Okada S, Tanaba Y, Yamaguchi H et al: Singlesurgeon thoracoscopic surgery with a voice-controlled robot. Lancet 351: 1249, 1998



■B5判・174頁 2005.4. 定価6,825円 (本体6,500円+税5%) ISBN4-524-23598-1

エコーからみた心臓病学

●監修 増山 理(兵庫医科大学教授)

●著 中谷 敏(国立循環器病センター医長)

著者が経験した数多くの症例呈示から、心エコー判読のポイント、そこから導き出される治療法などの解説とともに、関連する重要な心臓病学の知識をコラムとしてまとめた実践的な学習書、実際の症例を呈示、解説することにより、読み進めるだけで、心エコーの判読法だけでなく、臨床心臓病学全般についての理解が深まる。

耐 南江堂

〒 113-8410 東京都文京区本郷三丁目 42-6 (営業) TEL 03-3811-7239 FAX 03-3811-7230 《http://www.nankodo.co.jp》

0505t

外 科 Vol.67 No.12 (2005-11 增刊)

Digestive Diseases

Dig Dis 2005;23:113-118 DOI: 10.1159/000088592

Laparoscopic Gastrectomy for Cancer

Tsuyoshi Etoh Norio Shiraishi Seigo Kitano

Department of Surgery I, Oita University Faculty of Medicine, Oita, Japan

Key Words

Laparoscopy-assisted distal gastrectomy · Early gastric cancer · Surgical outcome

Abstract

There are three procedures for the management of early gastric cancer (EGC): laparoscopic wedge resection (LWR), intragastric mucosal resection (IGMR), and laparoscopic gastrectomy. LWR or IGMR can be applied to treat EGC without the risk of lymph node metastasis. However, owing to the recent technical advances in endoscopic mucosal resection for EGC, the use of laparoscopic local resection for these lesions has gradually decreased. On the other hand, laparoscopic gastrectomy with lymph node dissection, such as laparoscopy-assisted distal gastrectomy, is widely accepted for the treatment of EGC with the risk of lymph node metastasis. To establish the acceptability of laparoscopic gastrectomy with D2 lymph node dissection against advanced gastric cancers, safe techniques and new instruments must be developed. The following advantages of laparoscopic surgery for the treatment of gastric cancer have been well demonstrated: clinical course after operation, pulmonary function, immune response. In the future, laparoscopic surgeons have to design and implement education and training systems for standard laparoscopic procedures, evaluate clinical outcomes by multicentric randomized control trial studies, and clarify the oncological aspects of laparoscopic surgery in basic studies.

Copyright © 2005 S. Karger AG, Basel

Introduction

Gastric cancer has been one of the most common causes of cancer death in the world. Recently, the detection of early gastric cancer (EGC) has been increasing and new treatment strategies for gastric cancer have been developed. The 5-year survival rate of patients with EGC who underwent surgical treatment has reached 90% or more in Japan [1–3]. On the basis of the low incidence of node involvement in most EGC patients, current surgical trends for EGC have shifted from surgery with extended lymph node dissection to minimally invasive surgery, thereby providing a better postoperative quality of life.

Laparoscopic surgery has become popular as a minimally invasive procedure. The following advantages of laparoscopic surgery for the treatment of gastrointesti-

KARGER

Fax +41 61 306 12 34 E-Mail karger@karger.ch www.karger.com © 2005 S. Karger AG, Basel 0257-2753/05/0232-0113\$22.00/0

Accessible online at: www.karger.com/ddi Tsuyoshi Etoh, MD
Department of Surgery I, Oita University Faculty of Medicine
Hasama-machi, Oita 879-5593 (Japan)
Tel. +81 97 5865843, Fax +81 97 5496039
E-Mail teto@med.oita-u.ac.jp

nal disease including EGC have been well demonstrated: clinical course after operation, pulmonary function, immune response [4–7]. For the management of patients with EGC, laparoscopic gastrectomy has been widely accepted in Japan. Recently, the use of laparoscopic gastrectomy for advanced gastric cancer has been attempted. In this article, the authors review the literature on the indications, techniques, outcomes, and future perspective of laparoscopic gastrectomy for gastric cancer.

Early Gastric Cancer

Incidence of Lymph Node Metastasis

The most important factor influencing the survival of patients with EGC is the status of lymph node metastasis [8–11]. The incidences of lymph node metastasis in large series of EGC range from 1 to 3% for tumors confined to the mucosa [10, 12, 13] and from 11 to 20% for tumors invading the submucosa [12–14]. Lymph node metastasis is rare in patients with mucosal cancer, and is restricted mostly to the perigastric nodes in patients with node-positive EGC [12, 13, 15–17].

Endoscopic Mucosal Resection for Early Gastric Cancer

Although endoscopic mucosal resection (EMR) is a useful procedure for EGC without a risk of lymph node metastasis, a successful EMR requires the en bloc resection of the EGC. The Japanese Gastric Cancer Association issued the first version of its gastric cancer treatment guidelines in 2001. These guidelines indicate EMR for intestinal-type mucosal cancers that lack ulcerative findings and that are <2 cm in diameter, regardless of tumor morphology [18]. Recently, several new devices for endoscopic submucosal dissection (ESD) have been developed, such as an insulation-tipped diathermic knife [19], a hook knife [20], a flex knife [21], and a triangle-tipped knife [22]. ESD enables us to completely remove a large lesion as a single fragment. However, as the frequency of complications during ESD is reported to be relatively higher than conventional EMR [19], endoscopists should obtain the skills needed to carry out ESD safely. When ESD is safely and commonly performed, all intestinaltype mucosal cancers without ulcerative findings will be indicated for ESD.

Laparoscopic Gastrectomy for Early Gastric Cancer Current Trends in Laparoscopic Gastrectomy

There are three procedures for the management of EGC: (1) laparoscopic wedge resection (LWR) [23, 24], (2) intragastric mucosal resection (IGMR) [25], and (3) laparoscopic gastrectomy (totally laparoscopic, laparoscopy-assisted, and hand-assisted). Since our first experience doing laparoscopy-assisted distal gastrectomy (LADG) by a Billroth I reconstruction for a patient with EGC in 1991 [26], a national survey conducted by the Japan Society of Endoscopic Surgery (JSES) showed increasing use of laparoscopic procedures for EGC in Japan. During the period from 1991 to 2004, 7,827 patients underwent laparoscopic surgery for gastric cancer [27]. Along with the societal recognition of the significance of minimally invasive surgery for EGC, the popularity of LADG with lymph node dissection has increased rapidly. and this procedure now accounts for about 83% of all laparoscopic surgeries for gastric cancer in Japan, LADG was reported to have several advantages over open surgery, including earlier recovery and better patient's quality of life [4–7].

Several recent studies have evaluated the validity of the sentinel node (SN) concept for the treatment of gastric cancer as well as malignant melanoma or breast cancer [28–31]. Now, two major, well-designed, large-scale clinical trials to clarify the validity of the SN concept for gastric cancer have been conducted by two Japanese groups: the Japan Clinical Oncology Group and the Japan Society of Sentinel Node Navigation Surgery. Although laparoscopic detection and sampling for SNs of gastric cancer is believed to be more technically difficult than open surgery [28], the SN navigation concepts must contribute to the choice of surgical treatments for EGC, including EMR and laparoscopic surgery.

Indication of Laparoscopic Gastrectomy for Early Gastric Cancer

Most early cancers are located only in the gastric wall, and local resection of the gastric wall is adequate for complete clearance. Theoretically, laparoscopic local resection, such as LWR or IGMR, can be applied to treat EGC without the risk of lymph node metastasis. However, owing to the recent technical advances in EMR for EGC, the use of laparoscopic local resection for these lesions has gradually decreased. On the other hand, laparoscopic gastrectomy with lymph node dissection, such as LADG, has been widely accepted to treat EGC with the risk of lymph node metastasis [32].

Dig Dis 2005;23:113-118

Etoh/Shiraishi/Kitano

Since it is difficult to diagnose lymph node metastasis preoperatively, the risk for it is estimated by the tumor size, the depth of cancer invasion, the presence of ulceration, and the histological type. On the basis of pathological findings in a large number of surgically resected specimens, the Japanese Gastric Cancer Association guidelines recommend the following optimal lymph node dissection levels for EGC: D1+α (perigastric lymph node dissection) for mucosal cancer, for which EMR is not indicated and for histologically differentiated submucosal cancer of <1.5 cm in diameter; D1+β for preoperatively diagnosed submucosal cancer without lymph node metastasis (N0), for which D1+ α is not indicated, and for early cancer <2.0 cm in diameter with only perigastric lymph node metastasis (N1); D2 for early cancer >2.0 cm in diameter, with lymph node positive. According to these guidelines, lymph node dissection is performed in LADG.

Surgical Techniques of LADG

The techniques of LADG are described below [26]. The essentials for LADG with D1+α lymph node dissection for gastric cancer are as follows: (1) Under general anesthesia, a 10-mm Hg pneumoperitoneum is created and a laparoscope is inserted through the subumbilical incision. (2) Four cannulas for grasping and dissecting instruments are placed in the upper abdomen. (3) The greater omentum and gastrocolic ligament are dissected laparoscopically outside the epigastric arcade. (4) The right gastroepiploic vessels are cut to facilitate dissection of the lymph nodes at the subpyloric portion. (5) The lesser omentum is opened and the suprapyloric lymph nodes are dissected after the right gastric artery and vein are divided between clips. (6) The stomach is fully mobilized, and the left gastric artery and vein are divided using clips. (7) The left cardiac and superior gastric lymph nodes are dissected down to the distal portion of the stomach. (8) A 5-cm long upper laparotomy is made just below the xiphoid, and the mobilized stomach is pulled out through this minilaparotomy wound. The distal twothirds of the stomach is resected using staplers. (9) Billroth I gastroduodenostomy is carried out through the minilaparotomy wound, with the same handsewn technique as used for conventional open surgery.

Comparison of Short-Term Outcome between LADG and Conventional Open Gastrectomy for EGC

Several studies about the short-term outcome of LADG for EGC have been reported. With regard to op-

erative findings, several studies have demonstrated a longer operation time and lower blood loss for LADG than for open distal gastrectomy (ODG) [33]. But, the learning curves of surgical teams suggested that training reduced the operation time for LADG [5, 34].

There have been several comparative studies of surgical morbidity between LADG and ODG. Most of those studies demonstrated the same or lower incidence of complications associated with LADG as with ODG [5, 33, 34]. According to the JSES survey, the morbidity and mortality associated with LADG were 9.7 and 0%, respectively. These results suggest that LADG is a safe procedure. Even in obese patients, morbidity and length of hospital stay were not increased, although LADG required a longer operating time for obese patients than for non-obese patients [35, 36].

Several studies on the lower invasiveness of LADG relative to ODG demonstrated several advantages of LADG, as follows. Prospective and retrospective analyses by a single institution showed earlier recovery of bowel function after LADG than after ODG [6, 37]. Also, in several studies, pain was reported to be significantly less after LADG than after ODG [6, 7]. LADG offers particular advantages to elderly patients with EGC, including rapid return of gastrointestinal function, fewer complications, and a shorter hospital stay [38]. Other short-term advantages of LADG were demonstrated by a randomized trial with a small sample at a single institution, which revealed better postoperative pulmonary function after LADG than ODG because there was less pain after the former [39].

Regarding the cost, a case-controlled study reported that LADG is less expensive than conventional open gastrectomy because the hospital stay is shorter [40, 41].

Evaluation of Long-Term Results of LADG

Although most retrospective published studies were composed of a small number of patients and showed short-term follow-up [39, 42–46], there have been few studies about the long-term outcome of LADG [47]. Indeed there is only one prospective randomized trial (RCT) about the long-term outcome of LADG. Huscher et al. [48] reported 5-year postoperative results by RCT with a small series comparing LADG with ODG for gastric cancer. Those authors found no significant difference in operative morbidity or mortality, 5-year overall, or disease-free survival between the two groups. In the near future, a multicenter randomized controlled trial is needed to confirm the long-term advantages of LADG for gastric cancer.

Other Laparoscopic Gastrectomies for EGC

Laparoscopic distal, proximal, and total gastrectomies are performed according to the location of the tumor, as with open surgery. Laparoscopic proximal and total gastrectomies are indicated for EGC located at the upper stomach [49–53]. In both of these procedures, how to make reconstruction laparoscopically is a problem. Furthermore, to preserve the function of the gastric remnant after gastrectomy, a laparoscopic pylorus-preserving gastrectomy without injuring vagal nerves such as the pyloric or hepatic branch was tried [54].

Advanced Gastric Cancer

D2 lymph node dissection in which the lymph nodes in the first (perigastric) and second (along the celiac artery and its branches) tiers are dissected is widely accepted in Japan for the treatment of advanced gastric cancer, A study of Japanese experience found that 30-40% of patients with metastasis in even second-tier lymph nodes who underwent D2 lymph node dissection have survived more than 5 years [55]. However, surgeons in the USA and other Western countries rarely perform extensive prophylactic lymphadenectomy, because two European randomized trials (RCT) showed no survival advantage of D2 over D1. Since these trials also compared D1 and D2 and showed high operative mortality in the latter - exceeding 10% - the British NHS Cancer Guidance officially discourages the use of D2 in clinical practice [56, 57].

According to the JSES survey, D1+α lymph node dissection was performed in 67% and D2 lymph node dissection in 23% of LADGs for gastric cancer in Japan. Several investigators reported low mortality and morbidity in laparoscopic D2 lymph node dissection [58–60]. More recently, RCT by Huscher et al. [48] demonstrated the feasibility and safety of laparoscopic subtotal gastrectomy with D2 lymph node dissection for advanced gastric cancer. However, laparoscopic D2 lymph node dissection requires a learning curve, as does conventional open surgery. To establish the acceptability of laparoscopic gastrectomy with D2 lymph node dissection against advanced gastric cancers, safe techniques and new instruments must be developed.

Future Aspects

To establish laparoscopic surgery as a standard treatment for gastric cancer, several issues must be resolved. The first is the prevalence of standard techniques, and the development of education and training systems is important. Recently, several training machines and animal training centers for getting better laparoscopic techniques have been developed. In addition, the JSES has started to design a Board Certification Examination for laparoscopic procedures. Thus, with the aim of popularizing laparoscopic surgery, education and training in standard laparoscopic techniques continue to develop.

The second issue is the evaluation of long-term outcome of laparoscopic gastrectomy for gastric cancer. Since laparoscopic gastrectomy for gastric cancer has been shown to be potentially superior in short-term outcome to open surgery, multicenter, large-scale randomized trials are required in order to establish laparoscopic gastrectomy not only for EGC but also for advanced gastric cancer.

Third, the oncological aspects of the influence of CO₂ pneumoperitoneum should be elucidated. So far, the effects of CO₂ pneumoperitoneum on cancer growth and progression, including lymph node metastasis and both hematogenous and peritoneal dissemination, have been reported in animal models [61–63]. CO₂ pneumoperitoneum in laparoscopic surgery has been reported to be inferior to laparotomy in open surgery regarding the activation of the spread of cancers except liver metastasis [64]. To better evaluate the oncological aspects of laparoscopic surgery, further examination of the effects of CO₂ pneumoperitoneum on cancer progression are needed.

Thus, laparoscopic surgeons have to design and implement education and training systems for standard laparoscopic procedures, evaluate clinical outcomes by multicentric RCT studies, and clarify the oncological aspects in basic studies. Laparoscopic surgeons expect that laparoscopic gastrectomy with minimal invasiveness will become a worldwide standard procedure for the treatment of gastric cancer.

116

Dig Dis 2005;23:113-118

Etoh/Shiraishi/Kitano

References

- 1 Matsukura A, Furusawa M, Tomoda H, et al: A clinicopathological study of asymptomatic gastric cancer. Br J Cancer 1996;74:1647– 1650.
- 2 Kubota H, Kotoh T, Masunaga R, et al: Impact of screening survey of gastric cancer of clinicopathological features and survival: retrospective study at a single institution. Surgery 2000; 128:41-47.
- 3 Adachi Y, Mori M, Maehara Y, et al: Prognostic factors of node-negative gastric carcinoma: univariate and multivariate analyses. J Am Coll Surg 1997;184:373-377.
- 4 Azagra JS, Goergen M, De Simone P, et al: The current role of laparoscopic surgery in the treatment of benign gastroduodenal diseases. Hepatogastroenterology 1999,46:1522-1526.
- 5 Yano H, Monden T, Kinuta M, et al: The usefulness of laparoscopy-assisted distal gastrectomy in comparison with that of open distal gastrectomy for early gastric cancer. Gastric Cancer 2001,4:93-97
- 6 Shimizu S, Noshiro H, Nagai E, et al: Laparoscopic gastric surgery in a Japanese institution: analysis of the initial 100 procedures. J Am Coll Surg 2003,197:372-378.
- 7 Adachi Y, Suematsu T, Shiraishi N, et al: Quality of life after laparoscopy-assisted Billroth I gastrectomy. Ann Surg 1999,229:49-54.
- 8 Maruyama K: The most important prognostic factors for gastric cancer patients: a study using univariate and multivariate analyses. Scand J Gastroenterol Suppl 1987;22:63-68.
- 9 Okajima K: Prognostic factors of gastric cancer patients: a study by univariate and multivariate analysis (in Japanese/English abstract). Jpn J Gastroenterol Surg 1997;30:700-711.
- 10 Kunisaki C, Shimada H, Takahashi M, et al: Prognostic factors in early gastric cancer. Hepatogastroenterology 2001;48:294-298.
- 11 Isozaki H, Tanaka N, Okajima K: General and specific prognostic factors of early gastric carcinoma treated with curative surgery. Hepatogastroenterology 1999;46:1800-1808.
- 12 Nakamura K, Morisaki T, Sugitani A, et al: An early gastric carcinoma treatment strategy based on analysis of lymph node metastasis. Cancer 1999;85;1500-1505.
- 13 Namieno T, Koito K, Higashi T, et al: Assessing the suitability of gastric carcinoma for limited resection: endoscopic prediction of lymph node metastases. World J Surg 1998;22:859-864.
- 14 Gotoda T, Yanagisawa A, Sasako M, et al: Incidence of lymph node metastasis from early gastric cancer: estimation with a large number of cases at two large centers. Gastric Cancer 2000;3:219-225.
- 15 Kunisaki C, Shimada H, Nomura M, et al: Appropriate lymph node dissection for early gastric cancer based on lymph node metastases. Surgery 2001;129:153-157.

- 16 Korenaga D, Haraguchi M, Tsujitani S, et al: Clinicopathological features of mucosal carcinoma of the stomach with lymph node metastasis in eleven patients. Br J Surg 1986;73:431–433.
- 17 Iriyama K, Asakawa T, Koike H, et al: Is extensive lymphadenectomy necessary for surgical treatment of intramucosal carcinoma of the stomach? Arch Surg 1989;124:309-311.
- 18 The Japanese Gastric Cancer Association: Guidelines for the treatment of gastric cancer. Tokyo, Kanehara-Shuppann, 2001.
- 19 Ono H, Kondo H, Gotoda T, et al: Endoscopic mucosal resection for treatment of early gastric cancer, Gut 2001;48:225-229.
- 20 Oyama T, Hotta Y, Hirasawa, et al: Endoscopic submucosal resection using a hook knife (abstract in Japanese). Gastrointest Endosc 2003; 45:1525.
- 21 Yahagi N, Fujishiro M, Kakushima N, et al: Endoscopic submucosal dissection for early gastric cancer using the tip of an electro-surg snare (thin type). Dis Endosc 2004;16:34–38.
- 22 Inoue H, Kudo S: A novel procedure of en bloc EMR using triangle-tipped knife (abstract). Gastrointest Endosc 2003;57:494.
- 23 Ohgami M, Otani Y, Kumai K, et al: Curative laparoscopic surgery for early gastric cancer: five years' experience. World J Surg 1999;23: 187-193.
- 24 Altorjay A, Szanto I, Garcia J, et al: Endoscope-assisted laparoscopic resection of the gastric wall. Orv Hetil 1996;137:2743-2745.
- 25 Ohashi S: Laparoscopic intraluminal (intragastric) surgery for early gastric cancer. A new concept in laparoscopic surgery. Surg Endosc 1995,9:169–171.
- 26 Kitano S, Iso Y, Moriyama M, et al: Laparoscopy-assisted Billroth I gastrectomy. Surg Laparosc Endosc 1994;4:146–148.
- 27 Japan Society for Endoscopic Survey: Nationwide survey on endoscopic surgery in Japan. J Jpn Soc Endosc Surg 2004;9:491-499.
- 28 Kitagawa Y, Fujii H, Mukai M, et al: Radio-guided sentinel node detection for gastric cancer. Br J Surg 2002;89:604-608.
- 29 Miwa K, Kinami S, Taniguchi K, et al: Mapping sentinel nodes in patients with early-stage gastric carcinoma. Br J Surg 2003;90:178-182.
- 30 Reintgen D, Cruse CW, Wells K, et al: The ordinary progression of melanoma nodal metastases. Ann Surg 1994;220:759-767.
- 31 Veronesi U, Paganelli G, Galimberti V, et al: Sentinel-node biopsy to avoid axillary dissection in breast cancer with clinically negative lymph nodes. Lancet 1997;349:1864–1867.
- 32 Kitano S, Shiraishi N: Minimally invasive surgery for gastric tumors. Surg Clin N Am 2005; 85:151-164.
- 33 Mochiki E, Nakabayashi T, Kamimura H, et al: Gastrointestinal recovery and outcome after laparoscopy-assisted versus conventional open distal gastrectomy for early gastric cancer. World J Surg 2002;26:1145-1149.

- 34 Adachi Y, Shiraishi N, Shiromizu A, et al: Laparoscopy assisted Billroth I gastrectomy compared with conventional open gastrectomy. Arch Surg 2000;135:806-810.
- 35 Yasuda K, Inomata M, Shiraishi N, et al: Laparoscopy-assisted distal gastrectomy for early gastric cancer in obese and nonobese patients. Surg Endosc 2004,18:1253-1256.
- 36 Noshiro H, Shimizu S, Nagai E, et al: Laparoscopy-assisted distal gastrectomy for early gastric cancer: is it beneficial for patients of heavier weight? Ann Surg 2003;238:680-685.
- 37 Schwenk W, Bohm B, Muller JM: Postoperative pain and fatigue after laparoscopic or conventional colorectal resections. A prospective randomized trial. Surg Endosc 1998;12:1131–1136.
- 38 Yasuda K, Sonoda H, Shiroshita M, et al: Laparoscopically assisted distal gastrectomy for early gastric cancer in the elderly. Br J Surg 2004,91:1061-1065.
- 39 Kitano S, Shiraishi N, Fujii K, et al: A randomized controlled trial comparing open vs. laparoscopy-assisted distal gastrectomy for the treatment of early gastric cancer: an interim report. Surgery 2002;131:S306-S311.
- 40 Adachi Y, Shiraishi N, Ikebe K, et al: Evaluation of the cost for laparoscopic-assisted Billroth I gastrectomy. Surg Endosc 2001;15:932-936.
- 41 Rosin D, Brasesco O, Rosenthal RJ: Laparoscopy for gastric tumors. Surg Oncol Clin N Am 2001:10:511-529.
- 42 Reyes CD, Weber KJ, Gagner M, et al: Laparoscopic vs. open gastrectomy. A retrospective review. Surg Endosc 2001;15:928-931.
- 43 Tanimura S, Higashino M, Fukunaga Y, et al: Laparoscopic gastrectomy with regional lymph node dissection for upper gastric cancer. Gastric Cancer 2003;6:64-68.
- 44 Azagra JS, Goergen M, De Simone P, et al: Minimally invasive surgery for gastric cancer. Surg Endosc 1999;13:351-357.
- 45 Huscher CG, Anastasi A, Crafa F, et al: Laparoscopic gastric resections. Semin Laparosc Surg 2000;7:26-54.
- 46 Ballesta Lopez C, Ruggiero R, Poves I, et al. The contribution of laparoscopy to the treatment of gastric cancer. Surg Endosc 2002;16: 616-619.
- 47 Kitano S, Shiraishi N, Kakisako K, et al: Laparoscopy-assisted Billroth-I gastrectomy (LADG) for cancer: our 10 years' experience. Surg Laparosc Endosc Percutan Tech 2002; 12: 204–207.
- 48 Huscher CG, Mingoli A, Sgarzini G, et al: Laparoscopic versus open subtotal gastrectomy for distal gastric cancer: five-year results of a randomized prospective trial. Ann Surg 241:232– 237.
- 49 Asao T, Hosouchi Y, Nakabayashi T, et al: Laparoscopically assisted total or distal gastrectomy with lymph node dissection for early gastric cancer. Br J Surg 2001;88:128-132.

- 50 Ikeda Y, Sasaki Y, Niimi M, et al: Hand-assisted laparoscopic proximal gastrectomy with jejunal interposition and lymphadenectomy. J Am Coll Surg 2002;195:578-581.
- 51 Mochiki E, Nakabayashi T, Kamimura H, et al: Gastrointestinal recovery and outcome after laparoscopy-assisted versus conventional open distal gastrectomy for early gastric cancer. World J Surg 2002;26:1145-1149.
- 52 Tanimura S, Higashino M, Fukunaga Y, et al: Laparoscopic gastrectomy with regional lymph node dissection for upper gastric cancer. Gastric Cancer 2003;6;64-68.
- 53 Kim YW, Han HS, Fleischer GD: Hand-assisted laparoscopic total gastrectomy. Surg Laparosc Endosc Percutan Tech 2003;13:26-30
- 54 Horiuchi T, Shimomatsuya T, Chiba Y: Laparoscopically assisted pylorus-preserving gastrectomy. Surg Endosc 2001;15:325-328.
- 55 Sasako M, McCulloch P, Kinoshita T, et al: New method to evaluate the therapeutic value of lymph node dissection for gastric cancer. Br J Surg 1995;82:346-351.

- 56 Bonenkamp JJ, Songun I, Hermans J, et al: Randomised comparison of morbidity after D1 and D2 dissection for gastric cancer in 996 Dutch patients. Lancet 1995;345:745-748.
- 57 Cuschieri A, Fayers P, Fielding J, et al: Postoperative morbidity and mortality after D1 and D2 resections for gastric cancer: preliminary results of the MRC randomised controlled surgical trial. The Surgical Cooperative Group. Lancet 1996; 347:995-999.
- 58 Tanimura S, Higashino M, Fukunaga Y, et al: Hand-assisted laparoscopic distal gastrectomy with regional lymph node dissection for gastric cancer. Surg Laparosc Endosc Percutan Tech 2001;11:155-160.
- 59 Uyama I, Sugioka A, Matsui H, et al: Laparoscopic D2 lymph node dissection for advanced gastric cancer located in the middle or lower third portion of the stomach. Gastric Cancer 2000;3:50-55.

- 60 Goh PM, Khan AZ, So JB, et al: Early experience with laparoscopic radical gastrectomy for advanced gastric cancer. Surg Laparosc Endosc Percutan Tech 2001;11:83-87.
- 61 Canis M, Botchorishvili R, Wattiez A, et al: Tumor growth and dissemination after laparotomy and CO₂ pneumoperitoneum: a rat ovarian cancer model. Obstet Gynecol 1998; 92:104-108.
- 62 Gutt CN, Kim ZG, Schmandra T, et al: Carbon dioxide pneumoperitoneum is associated with increased liver metastases in a rat model. Surgery 2000:127:566-570.
- 63 Ishida H, Idezuki Y, Yokoyama M, et al: Liver metastasis following pneumoperitoneum with different gases in a mouse model. Surg Endosc 2001;15:189-192.
- 64 Shiromizu A, Suematsu T, Yamaguchi K, et al: Effect of laparotomy and laparoscopy on the establishment of lung metastasis in a murine model. Surgery 2000;128:799-805.

Pharma

The Review of Medicine and Pharmacology

Medica

Volume 23

別刷

Xデカルレビューネオ

〒541-0046 大阪市中央区平野町1-7-3 吉田ビル TEL 06-6223-1468 〒113-0034 東京都文京区湯島3-19-11イトーピア湯島ビル TEL 03-3835-3041

された治療としての 下大腸癌手術

猪股 雅史。安田 大分大学第1外科 **一引**人 白石 憲男、北野 下剛

はじめ اتا

THE RESIDENCE OF SHEET SHEETS

TO SERVE THE PROPERTY OF **多尔思尔斯的阿拉斯斯的阿拉斯**

to box i

KEY WORDS

presentation consists.

Histoscome suzely ion ularyeta carcea se they alantized treatments.

. Viusatumii Tuoma (a) (a) (a)

Savulbino, Vaginta (1981) desire a reiskaldbøre

elgo Kriano (EXES)

))医增强构造影响经验 1000年的新疆域。 2007年 - 100年 - 100年

Vision and the second

THE PART OF THE PERSON

> 1991年, Jacobsら¹⁾が世界ではじめ て腹腔鏡下大腸切除術を報告して以来. 腹腔鏡下手術は従来の開腹手術と比べ 低侵襲で整容性に優れており、低侵襲 治療としての位置づけを確立しながら, この10年余りで急速に普及してきた20。 一方,早期癌から進行癌へその適応拡 大がすすむにつれ, port site recurrenceなどの癌に対する腹腔鏡下手術の 影響が懸念されるようになり、1990年 半ばより各国で開腹手術と腹腔鏡下手 術のランダム化比較試験(RCT)が開始 され始めた。本稿では、大腸癌に対す る開腹手術と腹腔鏡下手術との国内外 で施行されているRCTに基づいたエビ デンスを示すとともに、標準治療とし ての腹腔鏡下手術の現時点での位置づ けと今後の展望について概説する。

I. 大腸癌に対する 腹腔鏡下手術の現況

1. 日本内視鏡外科学会アンケート 調査結果

わが国における大腸癌に対する腹腔 鏡下手術の現況は、日本内視鏡外科学 会の2年に1度行っている全国アン ケート調査結果3 に基づくと、2003年 までに施行された腹腔鏡下手術の症例 数は年々増加しており、総手術症例数 は17,200例を超え、2003年の1年間で は4,000例に及び、そのなかで進行癌 の比率は55%を占めるに至っている (図1)。わが国のこのような普及の背 景には、2002年の腹腔鏡下手術の保険 適応拡大が主な要因の1つと考えられ る。

2. 厚生労働省多施設共同班研究報告

わが国の大腸癌に対する腹腔鏡下手 術の治療成績について、平成13~16年 度厚生労働省がん研究助成金「がんに

Pharma Medica Vol.23 No.12 2005

おける体腔鏡手術の適応拡大に関する 研究(北野班)」における多施設共同研 究 (retrospective multicenter study) の なかで報告されている()5)。この班研 究は、わが国の腹腔鏡下手術の先進的 な17施設が参加し、1993年から2002年 8月までの大腸癌に対する腹腔鏡下手 術施行2,036症例を集計し、安全性と 根治性を解析している。これによると 登録症例の癌進行度の割合は、stage I ; 53%, stage II ; 16%, stage III ; 26%, stage IV: 5%である。開腹移 行(conversion)は、結腸癌の4.8%、 直腸癌の4.4%, 開腹移行理由は、適 応を超えた癌の過進展が約半数、術中 の出血や他臓器損傷が約3割という内 訳である。結腸癌の治療成績では、術 中合併症は1.4%,術後合併症は12.6% の頻度、根治手術1,367例中61例 (4.5%)に再発を認め、その形式は、 肝が2.4%と最も多く、腹膜が0.4%、 肺が0.4%, リンパ節が0.3%, 局所が 0.2%という内訳である。5年生存率は、 stage I, II, IIの順に、95%、86%、 74%を示している(図2-1)。直腸癌で は, 術中合併症が3.6%, 術後合併症 は14.1%の頻度で,根治手術476例中30 例(6.3%)に再発を認め、その形式は、 肝が2.7%と最も多く、肺0.6%、腹膜 1.1%, 局所0.8%, リンパ節0.7%と いう内訳であった。5年生存率は, stage I, II, IIの順に、95%、85%。 80%を示している(図 2-2)。このRetrospective multicenter studyの報告か ら, わが国の結腸癌および直腸癌の治 療成績は、合併症・再発率・再発形 式・5年生存率のいずれも従来の開腹 手術と比較してほぼ同等と考えられる。

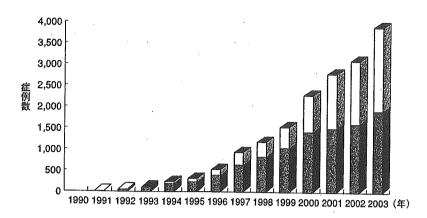


図1. 大腸癌に対する腹腔鏡下手術の動向 (第7回日本内視鏡外科学会全国アンケート調査) 圏:早期大腸癌,□:進行大腸癌

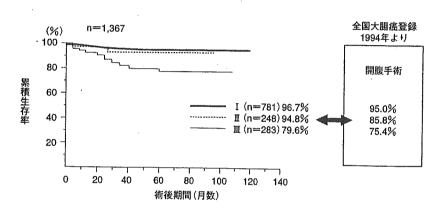


図 2-1. 結腸癌に対する腹腔鏡下手術の遠隔成績(TNM staging別) 追跡調査期間: 3~125ヵ月(中央値32ヵ月) (文献⁵¹引用改変)

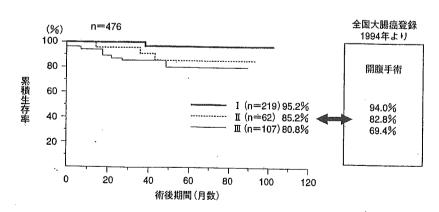


図 2-2: 直腸癌に対する腹腔鏡下手術の遠隔成績(TNM staging別) 追跡調査期間: 3~120ヵ月(中央値28ヵ月)

(文献5)引用改変)

選集 大腸癌をめぐる最近の話題

Ⅱ. 大腸癌に対する腹腔鏡下手術のエビデンス

1990年代半ばより海外ですすめられている大腸癌に対する腹腔鏡下手術と

開腹手術のRCTを表1に示す。また現在まで長期成績が報告された3つのTrialの概要と結果を表2,3にまとめた。2002年のスペインのLacyらの報告のでは、腹腔鏡下手術は再発率、

表1. 現在進行中の海外RCT(大腸癌に対する開腹手術vs腹腔鏡下手術)

国名	治験名	開始	Target accrual	
スペイン	- (Lacy AM)	1993	250	完了
香港	— (Leung)	1993	1000	完了
米国	COST (Nelson H)	1994 .	1200	完了
ドイツ	LAPKON (Bohm B)	1995	1200	
イギリス	CLASSIC (Guillou PJ)	1996	1000	
ヨーロッパ	COLOR (Hazebroek EJ)	1997	1200	
ニュージーランド	(Bagshaw)	1998	1260	

表 2. 長期成績が報告された海外RCTの試験概要 (大腸癌に対する開腹手術vs腹腔鏡下手術)

著者	雑誌	症例	第一次エンドポイント	第二次エンドポイント
Lacy (スペイン)	Lancet (2002)	OC 101 LAC 105	癌関連生存率	全生存率 無再発生存率
Leung (香港)	Lancet (2004)	OC 200 LAC 203	全生存率 無再発生存率	
COST (米国)	N Engl J Med (2004)	OC 428 LAC 435	再発までの期間	無再発生存率 全生存率 合併症 クオリティ・オブ・ライフ
JCOG (日本)		OC 409 LAC 409	全生存率	無再発生存率 合併症 術後早期経過 腹腔鏡下手術完遂率

OC: 開腹手術, LAC: 腹腔鏡下手術

癌死率、全死亡率において独立した危険減少因子であり(p=0.04, 0.02, 0.006),その差はstage IIIの開腹手術の治療成績不良によるものと考察されている。2004年の米国",香港"からの報告では,腹腔鏡下手術と開腹手術との間にどのstageにおいても再発率、全生存率に差は認めず同等との結果であった。しかし,これらのRCTは症例数が少なかったり,術後補助療法の規定がなかったり,あるいは開腹移行率や合併症発生率が高いなど,わが国の医療にそのまま受け入れることは妥当ではないと考えられる。

Ⅲ. わが国におけるエビデンスの確立

前述の背景を受けてわが国でも,厚 生労働省科学研究費補助金に基づき, Japan Clinical Oncology Group (JCOG) の臨床研究として,2004年10月より「進 行大腸がんに対する腹腔鏡下手術と開 腹手術との根治性に関するランダム化 比較試験(JCOG 0404)」(研究代表者: 北野正剛)⁹¹が開始されている。予定 登録症例数は818例,登録期間は3年, 追跡期間5年の非劣性試験である。腫 瘍深達度はT3・T4(他臓器浸潤を除 く),主占拠部位は盲腸・上行結腸・

表 3. 長期成績が報告された海外RCTの試験結果(大腸癌に対する開腹手術vs腹腔鏡下手術)

著者	開腹 移行率	合併症率	周術期死亡率	全生存率	無再発生存率
Lacy	11%	p=0.001	p=0.19	HR 0.39	p=0.006
(スペイン)		(29% vs 11%)	(2.9% vs 0.9%)	95% CI 0.19~0.82	(Stage III 症例)
Leung	23%	NS	p=0.97	p=0.61	p=0.45
(香港)		(24% vs 26%)	(0.6% vs 2.4%)	(73% vs 76%)	(78% vs 75%)
COST (米国)	21%	p=0.64 (20% vs 21%)	p=0.40 (1.0% vs 0.5%)	p=0.51 (85% vs 86%)	NS

S状結腸・直腸S状部の病変を対象と し. ランダム化割付因子は登録施設と 腫瘍占拠部位(右側/左側)の2因子で ある。このRCTは海外で報告された RCTの問題点をovercomeすべく以下の ような特徴を有している。すなわち、 ①対象は早期癌を除外し進行癌に限定. ②リンパ節郭清をD3と規定,③補助 化学療法はstageⅢに対して5Fu/Lv静 注療法と規定, ④試験への参加施設お よび手術を施行する手術担当責任医の 基準を設定。(5)全施行症例の手術写真 を中央判定委員会にて審査. など臨床 試験の高い質の確保を目指している。 2005年11月現在、RCT開始後間もなく 1年を迎えようとしているが、登録総 数約200例の進捗状況である。

N. 大腸癌に対する 腹腔鏡下手術の位置づけ

本稿で示したわが国の多施設共同班研究と海外のRCT結果に基づくエビデンスから,現時点における腹腔鏡下手術の位置づけを結腸癌と直腸癌に分けて図3に示した。結腸癌に対しては,深達度T2までは腹腔鏡下手術が受け入れられており,T3/T4に関しては根治性に関する長期成績が十分に明らかにされていないため,わが国の大規模RCTの結果が期待されるところである。一方,直腸癌においては,現時点ではT1あるいはT2までが受け入れられつつあるが直腸の切離・吻合手技の安全性や側方郭清を踏まえた適応の問題点があり,現在,腹腔鏡下大腸切除研究

会(代表:渡邊昌彦教授)が中心となり 直腸癌に対するphase II study, いわ ゆるFeasible studyが開始されるとこ ろである。

V. 標準化への取り組み

わが国の大腸癌に対する腹腔鏡下手 術の標準化への取り組みとして、前述 のRCTによるEBMの確立とともに技 術面における標準化への努力も行われ ている。

1. 腹腔鏡下大腸切除研究会の取り組み

1998年に発足した本会(設立者/代表:小西文雄教授)は、標準術式の確立、講習会の開催やトレーニング法の検討、データ集積による治療成績の分析など、大腸癌研究会のプロジェクト研究としてすすめられてきた¹⁰。

2. 内視鏡外科学会技術認定制度の発足

昨年度より,日本内視鏡外科学会において,安全な手術手技の普及を目的に,指導的立場にある内視鏡外科医を認定する制度が発足した。提出された無修正ビデオの手術手技に対して,共通項目と臓器別項目に分けて各領域ごとに厳正に審査が行われている¹¹。本制度の推進により,腹腔鏡下手術の普及と手術手技の標準化がさらにすすむものと考えられる。

おわりに

大腸癌に対する外科治療は,大きく変貌しようとしている。これは「患者にやさしい低侵襲治療」を望む社会のニーズとそれを実践させうる腹腔鏡下手術の登場に帰するところが大きい。

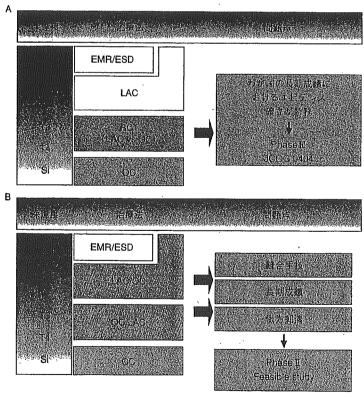


図3. 外科治療における腹腔鏡下手術の位置づけ A:結腸癌, B:直腸癌

磁準 大腸癌をめぐる最近の話題

現時点で腹腔鏡下手術は早期結腸癌において標準治療として受け入れられているが、進行結腸癌や直腸癌では、エビデンスの確立や安定した手技の点からまだ十分とはいえない状況である。今後は、わが国のRCTによるEBMの確立、講習会やアニマルラボによるトレーニングシステムの整備、学会レベルでの技術認定制度の取り組みが必要であり、さらに安全性、長期成績に加え医療経済も考慮した総合的な評価が腹腔鏡下手術の標準化に必要であろう。

対 対

 Jacobs M, Verdeja JC, Goldstein HS: Minimally invasive colon resection (laparoscopic colectomy). Surg Laparosc Endosc 1: 144-150, 1991

- 2) 猪股雅史,北野正剛,白石憲男:悪性腫瘍への腹腔鏡下手術の現況.外科治療90:7-13.2004
- 3) 日本内視鏡外科学会学術委員会:内視 鏡外科手術に関するアンケート調査 -第7回集計結果報告-.日鏡外会誌9: 475-569,2004
- 4) 北野正剛,北島政樹,小西文雄,他:厚生労働省がん研究助成金「がんにおける体腔鏡手術の適応拡大に関する研究」第2回アンケート調査結果報告; 大腸がん.29-59,2002
- 5) Kitano S, Kitajima M, Konishi F, et al:
 A multicenter study on laparoscopic surgery for colorectal cancer in Japan:
 Surg Endosc. 2005 (in press)
- 6) Lacy AM, Garcia-Valdecasas JC, Delgado S, et al: Laparoscopy-assisted colectomy versus open colectomy for treatment of non-metastatic colon cancer; a randomised trial. Lancet 359: 2224-2229, 2002
- 7) The Clinical Outcomes of Surgical Therapy (COST) Study Group: A

- comparison of laparoscopically assisted and open colectomy for colon cancer. N Engl J Med 350: 2050-2059, 2004
- Leung KL, Kwok SPY, Lam SCW, et al: Laparoscopic resection of rectosigmoid carcinoma: prospective randomised trial. Lancet 363: 1187 — 1192, 2004
- Kitano S, Inomata M, Sato A, et al: Randomized controlled trial to evaluate laparoscopic surgery for colorectal cancer: Japan clinical oncology group study JCOG 0404. Jpn J Clin Oncol 35: 475-477, 2005

影像影響影響影響的影響影響影響影響影響影響影響

- 10) 小西文雄:腹腔鏡下大腸切除-術式の 発展・展開と課題.腹腔鏡下大腸手術. 腹腔鏡下大腸切除研究会 編,アプロー チとスタンダードテクニック. 東京, 医学書院, 2-14, 2002
- 山川達郎:日本内視鏡外科学会技術認 定制度。日鏡外会誌 10:253-260, 2005

Long-term Prognostic Value of Conventional Peritoneal Cytology after Curative Resection for Colorectal Carcinoma

Seiichiro Yamamoto, Takayuki Akasu, Shin Fujita and Yoshihiro Moriya

Division of Colorectal Surgery, National Cancer Center Hospital, Tokyo, Japan

Long-term Prognostic Value of Conventional Peritoneal Cytology after Curative Resection for Colorectal Carcinoma

Seiichiro Yamamoto, Takayuki Akasu, Shin Fujita and Yoshihiro Moriya

Division of Colorectal Surgery, National Cancer Center Hospital, Tokyo, Japan

Received July 24, 2002; accepted October 17, 2002

Background: This study was undertaken to evaluate the long-term prognostic significance of conventional peritoneal cytology in patients with advanced colorectal carcinoma after curative resection.

Methods: A review was performed of 189 patients who underwent curative resection for pT3/T4 carcinoma of the colon and upper/middle rectum between March 1987 and December 1991. Patient outcomes were reviewed retrospectively. Peritoneal cytology was performed before manipulation of the tumor. Intraoperatively, 50 ml of saline were instilled and 20 ml were reaspirated for cytology. In all patients, Papanicolaou and Giemsa stainings were performed to detect intraperitoneal free tumor cells.

Results: The median follow-up was 103 months. Malignant cells were identified in peritoneal washings from 11 patients (5.8%). Of the 11 patients with positive cytology, six (54.5%) developed recurrence and peritoneal recurrence was observed in four (36.4%). In contrast, of the 178 patients with negative cytology, 46 (25.8%) developed recurrence and peritoneal recurrence was observed in four (2.2%). The peritoneal recurrence rate was significantly increased (P = 0.0004) in the patients with positive cytology. The cancer-specific 10-year survival rates for the patients with positive and negative cytology were 45.5 and 80.3%, respectively (P = 0.0051). Multivariate analysis (Cox proportional hazard model) revealed that peritoneal cytology (positive: P = 0.0256) and lymph node metastasis (pN2: P = 0.0004) were independent predictors of cancer-specific survival.

Conclusion: Conventional peritoneal cytology serves as a new prognostic marker after curative resection in patients with advanced colorectal carcinoma. It appears to be a useful diagnostic procedure for predicting recurrence, especially peritoneal recurrence.

Key words: peritoneal dissemination - peritoneal cytology - colorectal carcinoma

INTRODUCTION

Complete removal of the tumor is the most effective primary treatment for carcinoma of the colon and rectum. However, recurrences after curative resection of an apparently localized tumor are inevitable and it is widely accepted that the liver, lung, pelvis and peritoneum are the most common sites of recurrence and metastasis (1). Despite recent advances in the knowledge of various clinical, biological and pathological features that relate to the prognosis of colorectal carcinoma, the degree of tumor penetration into the bowel wall and lymph node involvement have been regarded as the main prognostic factors for patients with colorectal cancer, and these factors are

used for prognostic classification in Dukes staging and TNM classification (2,3).

It has been reported that peritoneal cytology can be considered useful for predicting the prognosis of gastric, pancreatic and gynecological malignancies (4–6). Recently, several studies analyzed, in patients with colorectal carcinoma, the incidence of free malignant cells in the peritoneal cavity at the time of surgery and its prognostic significance by means of conventional cytology and immunocytology (7–11).

The aim of this study was to analyze the incidence and the long-term prognostic value of conventional peritoneal lavage cytology after curative resection for colorectal carcinoma at the median follow-up of 103 months.

For reprints and all correspondence: Seiichiro Yamamoto, Division of Colorectal Surgery, National Cancer Center Hospital, 1–1, Tsukiji 5-chome, Chuo-ku, Tokyo, 104-0045, Japan. E-mail: seyamamo@ncc.go.jp

© 2003 Foundation for Promotion of Cancer Research

Table 1. Characteristics of the patients with colorectal carcinoma according to peritoneal cytology

Variable	Cytology positive $(n = 11)$	Cytology negative (n = 178)	P value
Gender			
Male	3	93	0.1292
Female	8	85	
Age (years): mean (range)	62.4 (45–78)	60.5 (23-88)	0.5481
Location			
Colon	7	118	1.0000
Rectum	4	60	
Histology			
Well	7	94	0.5478
Others	4	84	•
pTNM classification			•
pT3	6	99	1.0000
pT4	5	79	
pN0	2	90	0.0588
pN4+pN2	9	88	
Recurrence			
Positive	6 -	46	0.0739
Negative	5	132	

PATIENTS AND METHODS

PATIENTS

Between March 1987 and December 1991, intraoperative peritoneal lavage cytology was performed in 189 patients who underwent curative resection for pT3/T4 carcinoma of the colon and upper/middle rectum. Only patients with no clinically evident metastatic disease or peritoneal disseminations undergoing planned surgery for curative intent were investigated. Preoperative chemotherapy or radiation therapy was not performed in this series. Follow-up data were obtained for a median observation time of 103 months (range: 2–176 months).

SAMPLES

Immediately after a midline abdominal incision had been made and before manipulation of the tumor, peritoneal lavage cytology was performed. Intraoperatively, 50 ml of saline were instilled into the abdominal cavity over the tumor site and 20 ml were reaspirated for cytology. The lavage solution was immediately centrifuged (1500 r.p.m. for 10 min) and cytological examination was performed after Papanicolaou and Giemsa stainings. The slides were examined by light microscopy by experienced cytologists unaware of the clinical findings. Patients with suspicious morphological evidence of malignancy by microscopy were included in the positive cytology group.

Table 2. Peritoneal cytology and type of recurrence

Type of recurrence	Cytology positive $(n = 11)$	Cytology negative (n = 178)	P value
Peritoneum	4	4	0.0004
Liver	4	28	0.0939
Lung	1	24	1.0000
Others	4	20	0.0361

PERITONEAL RECURRENCE

Peritoneal recurrence was defined as radiological or histocytological evidence of cancer recurrence in the abdominal cavity. Liver metastasis, intra-abdominal lymph node metastasis and local recurrence, defined as radiological or histocytological evidence of cancer recurrence at or in the region of primary tumor bed, were excluded.

STATISTICAL ANALYSES

The clinicopathological parameters such as gender, age, location of tumor, histology, pTNM classification and recurrence between the group with positive and negative cytology were compared using Student's t test and the Fisher's exact test as appropriate. Cancer-specific survival curves and disease-free survival curves were estimated using the Kaplan-Meier technique and were compared by means of the log-rank test. For cancer-specific survival, only cancer-related deaths were considered; data on the patients who had died from other causes or who were still alive at the end of the study were censored. To identify independent prognostic factors for survival, statistical analyses were performed using univariate and multivariate analysis. In the univariate analysis, cumulative survival rates were calculated using the Kaplan-Meier method and the differences in the survival curves were compared using the log-rank test. In the multivariate analysis, a Cox proportional hazards model was used to assess the impact of various factors on survival. A P value of <0.05 was considered significant.

RESULTS

PATIENTS' CHARACTERISTICS

The patients' demographics are summarized in Table 1. No significant differences were observed regarding the clinicopathological parameters between the groups with positive and negative cytology.

PROGNOSIS AND TYPE OF RECURRENCE

Disease-free survival rates at 5 and 10 years were both 45.5% for the positive cytology group and 75.6 and 74.3% for the negative cytology group, respectively (Fig. 1). The difference between the two groups was significant (P = 0.0216). Cancerspecific survival rates at 5 and 10 years were 54.5 and 45.5%

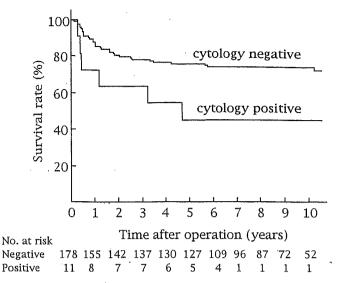


Figure 1. Cumulative disease-free survival curves of patients with negative and positive cytology. The difference between the two groups was significant (P = 0.0216).

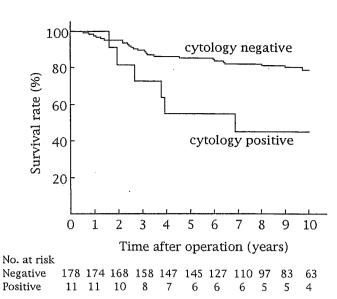


Figure 2. Cancer-specific survival curves of patients with negative and positive cytology. The difference between the two groups was significant (P = 0.0051).

Table 3. Colorectal carcinoma: univariate analysis of prognostic factors

Variable	No. of patients $(n = 189)$	Disease-free 10-year survival (%)	P value	Cancer-specific 10-year survival (%)	P value
Gender					
Male	96	69.5	0.4829	77.1	0.9517
Female	93	75.9		79.4	
Age (years)				•	
≤60	93	71.9	0.9893	79.7	0.6514
>60	96	73.4		78.4	
Location					
Colon	125	74.8	0.4237	78.3	0.6965
Rectum	64	68.2		77.5	
Histology					
Well	101	69.6	0.4778	75.2	0.7039
Others	88	76.0		81.2	,
pTNM classification		•			1
рТ3	105	75.7	0.4258	78.6	0.5794
pT4 (invasion negative)	76	64.1		76.3	
pT4 (invasion positive)	8	75		87.5	
pN0	92	82.3	0.0010	87.4	< 0.0001
pNl	69	69.2		77.0	
pN2	28	49.7		53.1	
Peritoneal cytology					
Positive	11	45.5	0.0216	45.5	0.0051
Negative	178	74.3		80.3	

for the positive cytology group and 85.8 and 80.3% for the negative cytology group, respectively (Fig. 2). The difference between the two groups was again significant (P = 0.0051).

Recurrences occurred in six of 11 (54.5%) patients with positive cytology and in 46 of 179 (25.7%) patients with

negative cytology (Table 1). The rate of peritoneal recurrence was significantly elevated in patients with positive cytology and the details of peritoneal cytology and type of recurrence are summarized in Table 2.